



# Совет Безопасности

Шестьдесят восьмой год

*Предварительный отчет*

**6961** заседание

Вторник, 7 мая 2013 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

*Председатель:* г-н Менан . . . . . (Того)

*Члены:*

Аргентина . . . . .	г-н Эстреме
Австралия . . . . .	г-жа Кинг
Азербайджан . . . . .	г-н Мусаев
Китай . . . . .	г-н Шэнь Бо
Франция . . . . .	г-н Бриан
Гватемала . . . . .	г-н Росенталь
Люксембург . . . . .	г-жа Лукас
Марокко . . . . .	г-н Лулишки
Пакистан . . . . .	г-н Масуд Хан
Республика Корея . . . . .	г-н Ким Сук
Российская Федерация . . . . .	г-н Чуркин
Руанда . . . . .	г-н Гасана
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии . . . . .	г-н Парем
Соединенные Штаты Америки . . . . .	г-жа Дикарло

## Повестка дня

Брифинг, проводимый действующим Председателем Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506).



*Заседание открывается в 15 ч. 05 м.*

### **Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается.*

### **Брифинг, проводимый действующим Председателем Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе**

**Председатель** (*говорит по-французски*): На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании действующего Председателя Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе и министра иностранных дел Украины Его Превосходительство г-на Леонида Кожару.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

Слово предоставляется г-ну Кожаре.

**Г-н Кожара** (*говорит по-английски*): Для меня большая честь и привилегия выступать сегодня в Совете Безопасности в качестве действующего Председателя Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ).

Благодаря своему всеобъемлющему подходу к вопросам безопасности и с учетом своего географического пространства, простирающегося от Ванкувера до Владивостока, ОБСЕ занимает уникальное место среди всех других региональных организаций по главе VIII Устава Организации Объединенных Наций.

Наша организация является надежным партнером Организации Объединенных Наций в укреплении международного мира и безопасности в своем регионе. Для Украины и для меня лично огромная ответственность руководить деятельностью ОБСЕ по реализации общего видения евроатлантического и евразийского сообщества безопасности, как об этом говорится в Астанинской юбилейной декларации, принятой в 2010 году.

2015 год ознаменует сороковую годовщину подписания Хельсинского заключительного акта. Мы твердо убеждены в том, что эта годовщина должна стать катализатором активизации работы этой организации. ОБСЕ должна сохранять политическую динамику саммита в Астане. Процесс «Хельсинки плюс 40», начало которому было положено в

прошлом году в Дублине, как представляется, является многообещающими рамками для этих усилий.

Председательство Украины будет способствовать диалогу «Хельсинки плюс 40», сфокусированному на преодолении разногласий и уточнении роли и целей ОБСЕ в современной архитектуре безопасности.

В связи с председательством в ОБСЕ Украина наметила далеко идущие цели, среди которых — целый ряд приоритетных задач по трем аспектам безопасности.

Что касается военно-политического аспекта, то мы ставим перед собой цель усовершенствования и модернизации военно-политических инструментов ОБСЕ. Мы по-прежнему активно сотрудничаем с Группой друзей посредничества Организации Объединенных Наций и придаем огромную важность усовершенствованию мер укрепления доверия и безопасности. В ходе нашего председательства организация будет продолжать активно сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, и мы будем способствовать наращиванию потенциала ОБСЕ в деле посредничества и оказания поддержки.

Председательство Украины вносит всесторонний вклад в продолжающиеся усилия Организации Объединенных Наций, направленные на укрепление мира и безопасности во всем мире. Достижение прогресса в поиске путей устойчивого и долгосрочного урегулирования затянувшихся конфликтов в регионе ОБСЕ — это главный вопрос на ее повестке дня.

Украина преисполнена решимости внести вклад в урегулирование приднестровского конфликта. Мы призываем к конструктивному участию всех сторон в переговорах в формате «5+2» в целях продвижения вперед в решении существующих социально-экономических проблем и достижении всеобъемлющего политического урегулирования.

Мы убеждены в важности прямого диалога между политическим руководством Кишинева и Тирасполя. Мы делаем все от нас зависящее для содействия этому диалогу и его продвижения вперед, призывая лидеров обеих сторон принять конструктивное участие в переговорном процессе.

Украина всемерно поддерживает работу, проводимую в настоящее время в рамках женевских международных дискуссий, нацеленных на

урегулирование проблем безопасности и гуманитарных проблем в районе конфликта в Грузии. Мы высоко оцениваем вклад Организации Объединенных Наций в этот процесс и приветствуем нынешний уровень сотрудничества между тремя организациями-сопредседателями.

Украинское председательство заявляет о своей полной поддержке усилий сопредседателей Минской группы ОБСЕ по оказанию сторонам содействия в поисках путей мирного урегулирования нагорно-карабахского конфликта. В ходе моей поездки в регион Южного Кавказа, которая состоится в июне, я намерен поддержать призыв сопредседателей к более активному участию в переговорах.

Развитие событий в Юго-Восточной Европе находится в центре внимания нашей организации на протяжении всего года. Диалог между Белградом и Приштиной, проводимый под эгидой Европейского союза, открыл новые перспективы для нормализации положения в этой части региона.

ОБСЕ приветствует Брюссельское соглашение от 19 апреля. Следует отдать должное лидерам в Белграде и Приштине за проявленные ими мужество и прозорливость в целях его достижения. Я приветствую продолжение этого диалога. По мере возможностей ОБСЕ будет оказывать поддержку в соответствии со своим мандатом.

Контроль за обычными вооружениями и меры укрепления доверия и безопасности являются важной частью общих усилий по укреплению мира и стабильности в регионе ОБСЕ. Решительно выступая за нераспространение ядерного оружия, Украина вместе с Польшей, Беларусью и Казахстаном представила проект обновленных Принципов ОБСЕ, регулирующих нераспространение, от 1994 года. Ожидается, что эта работа будет завершена к началу сессии Совета министров ОБСЕ в Киеве, которая пройдет 5 и 6 декабря 2013 года.

Позвольте мне также обратить внимание Совета на два меморандума о взаимопонимании, подписанных между ОБСЕ и Управлением Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения: о развитии партнерства по инициативам в области мира и разоружения и о содействии осуществлению резолюции 1540 (2004) на региональном уровне.

Мы считаем необходимым уделять особое внимание реагированию ОБСЕ на транснациональные угрозы. В этой связи мы считаем особенно полезным углубление сотрудничества с Департаментом операций по поддержанию мира и Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности. С последним недавно был подписан план совместных действий на период 2013–2014 годов.

Безопасность, политические и экономические преобразования в Афганистане, а также вывод международных сил безопасности в 2014 году будут и впредь иметь последствия для безопасности в регионе ОБСЕ. В качестве действующего Председателя ОБСЕ мы приступаем к дальнейшему изучению областей, которые требуют наращивания взаимодействия с Афганистаном и улучшения координации с соответствующими международными организациями.

Обмен военной информацией и контактами, в частности, в пограничных районах в непосредственной близости к Афганистану, имеет первостепенное значение. Высшее пограничное училище ОБСЕ в Душанбе играет важную роль в этой области. Оно подготовило уже более 1000 экспертов по вопросу о границах из 38 государств — участников ОБСЕ и партнеров, включая почти 400 афганских специалистов по пограничным вопросам.

В рамках экономического и экологического измерения основной темой председательства Украины является укрепление стабильности и безопасности на основе сокращения масштабов экологического воздействия всей деятельности, связанной с энергетикой. Мы также изучаем вопрос о том, каким образом ОБСЕ могла бы внести более конструктивный вклад в разработку новых торговых и транспортных коридоров и сыграть весомую роль в этой связи. В обеих областях мы видим большие возможности для использования существующего сотрудничества с Организацией Объединенных Наций.

Украинское председательство убеждено в том, что наша приверженность человеческому измерению безопасности находится и должна находиться в центре концепции всеобъемлющей безопасности. Борьба с торговлей людьми остается одним из ключевых вопросов, рассматриваемых в ОБСЕ под председательством Украины. Мы по-прежнему

придерживаемся всеобъемлющего и основанного на концепции прав человека подхода к этому глобальному преступлению — в тесном сотрудничестве с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Международной организацией труда, ЮНИСЕФ и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека — в рамках созданного по инициативе ОБСЕ Альянса по борьбе с торговлей людьми и на двусторонней основе в рамках Глобальной инициативы по борьбе с торговлей людьми. В этой связи председательство организует международную конференцию по борьбе с торговлей людьми, которая пройдет в июне в Киеве.

Кроме того, к числу приоритетов в рамках этого измерения относится укрепление свободы средств массовой информации. Участники семинара по правам человека в Варшаве рассмотрят вопрос о передовом опыте в разработке правовой основы для создания и сохранения свободных, независимых и плюралистических средств массовой информации.

Мы будем также стремиться к достижению прогресса в таких областях, как свободное передвижение людей, поощрение терпимости и недискриминации, свобода ассоциации и собраний, межрелигиозный диалог по поощрению свободы религии или убеждений, а также проведение демократических выборов и наблюдение за выборами.

И, наконец, мы уделяем особое внимание поощрению терпимости и недискриминации посредством просвещения молодежи. В этой связи мы планируем этим летом провести саммит молодежи ОБСЕ в Крыму, Украина.

В заключение позвольте мне вновь подчеркнуть значение сотрудничества между ОБСЕ и Организацией Объединенных Наций. Ряд приоритетных задач нашего председательства совпадает с Пятилетней программой действий Генерального секретаря Пан Ги Муна. Это особенно верно в отношении раннего предупреждения и раннего реагирования в плане предотвращения конфликтов, сопряженных с насилием, построения более безопасного и свободного от угроз мира, а также поддержки государств, переживающих переходный период.

Организация Объединенных Наций является главным партнером ОБСЕ. По мере изменения вызовов в области безопасности характер сотрудничества ОБСЕ и Организации Объединенных Наций становится более прагматичным, эффективным и ориентированным на конкретные результаты. Мы стремимся к еще более тесному сотрудничеству с Организацией Объединенных Наций и рассчитываем на полную поддержку Совета в предстоящие месяцы.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Я благодарю г-на Кожару за его брифинг.

Сейчас я предоставлю слово членам Совета Безопасности.

**Г-н Чуркин** (Российская Федерация): Мы приветствуем действующего Председателя ОБСЕ, министра иностранных дел Украины г-на Кожару. Благодарим Вас, Леонид Александрович, за содержательное выступление.

Российская Федерация последовательно выступает за развитие взаимодействия между Организацией Объединенных Наций и ОБСЕ на основе декларации сотрудничества 2006 года. Считаем, что ОБСЕ успешно дополняет работу Организации Объединенных Наций по целому ряду направлений. Наглядно это проявляется в борьбе с транснациональными угрозами — терроризмом, незаконным оборотом наркотиков и организованной преступностью. ОБСЕ вносит свой заметный вклад в выполнение основных конвенций Организации Объединенных Наций в этих и других сферах.

Приветствуем взаимодействие секретариата ОБСЕ с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП) в Вене. Положительно оцениваем результаты первых месяцев председательства Украины в ОБСЕ. Приоритеты, сформулированные для Организации на текущий год, во многом совпадают или близки российским. Готовы оказывать украинскому председательству необходимое содействие.

Разделяем тезис о необходимости укрепления режима контроля над обычными вооружениями в Европе. Дальнейшие переговоры на этом направлении должны вестись без каких-либо предварительных условий, политизации и попыток предвосхитить конечный результат.

Приветствуем нацеленность Украины на содействие урегулированию конфликтов в рамках существующих переговорных форматов и при полном уважении интересов сторон конфликтов. Поддерживаем настрой на активизацию борьбы с торговлей людьми. Считаем, что неотъемлемым элементом такой борьбы должно стать пресечение торговли органами и тканями человека.

Как активный участник ОБСЕ Российская Федерация исходит из того, что Украина будет строго следовать мандату председательства, зафиксированному в решении СМВД ОБСЕ в Порту в 2002 году, в полной мере учитывая мнения и интересы всех государств-участников. Важно сосредоточиться на формировании объединительной повестки дня и приложить усилия к сплочению стран ОБСЕ на основе общих целей и задач.

К основным российским приоритетам в ОБСЕ относим следующие.

Главной задачей считаем реформу ОБСЕ, направленную на исправление дисбалансов в ее работе и превращение ее в полноценную международную организацию. В этой связи востребованным для ОБСЕ может стать опыт институционального строительства Организации Объединенных Наций. В первую очередь речь здесь может идти о разработке юридически обязательного Устава и об упорядочении по образцу Организации Объединенных Наций участия НПО в мероприятиях ОБСЕ.

Поддерживаем намерение Украины развивать процесс «Хельсинки плюс 40», который призван укрепить ОБСЕ к предстоящему в 2015 году 40-летию Хельсинкского Заключительного акта. Важно подготовить документ, который будет не рутинным, а вдохнет новую жизнь в усилия по выполнению договоренностей, зафиксированных в Заключительном акте и других основополагающих документах ОБСЕ.

Придаем особое значение усилиям ОБСЕ в борьбе с терроризмом и незаконным оборотом наркотиков. Надеемся на сотрудничество с Организацией Объединенных Наций в проведении конференции ОБСЕ по этим вопросам в Вене в 2013 году. Выступаем за выполнение обязательств ОБСЕ в сфере свободы передвижения, в том числе в отношении либерализации визовых режимов.

Уделяем особое внимание теме наблюдения за выборами. Считаем, что Бюро по демократическим институтам и правам человека должно осуществлять мониторинговый процесс во всех странах ОБСЕ на одинаковых условиях. Поддерживаем проведение сравнительного анализа избирательного законодательства и разработку единых стандартов наблюдения. Рассчитываем на организацию в текущем году традиционного ежегодного семинара по избирательной проблематике.

Придаем особое значение усилиям по защите прав национальных, религиозных и языковых меньшинств, по борьбе с явлением безгражданства в Латвии и Эстонии. Убеждены, что ОБСЕ способна внести ощутимый вклад в усилия по борьбе с агрессивным национализмом, проявлениями неонацизма и неофашизма.

При этом полагаем, что в период экономического кризиса ОБСЕ следует активнее заниматься социально-экономическими аспектами прав человека.

Рассчитывает, что все указанные темы займут достойное место в повестке дня ОБСЕ в 2013 году и найдут отражение в документах предстоящего заседания Совета министров иностранных дел стран — участниц ОБСЕ в Киеве 5 и 6 декабря текущего года.

Надеемся, что изложенная сегодня министром Кожарой философия работы украинского председательства поможет преодолеть кризисные явления последних лет в ОБСЕ и адаптировать ее к новым мировым реалиям. Россия в полной мере готова к конструктивному сотрудничеству с украинским председательством, а также всеми другими государствами-участниками по данным вопросам.

**Г-жа Кинг** (Австралия) (*говорит по-английски*): Я благодарю Вас, г-н Председатель, за организацию сегодняшнего брифинга. Хотел бы также поблагодарить министра иностранных дел Кожару за брифинг и поприветствовать его в Совете Безопасности впервые в качестве действующего Председателя Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ).

Являясь крупнейшей в мире региональной организацией по вопросам безопасности, ОБСЕ может многим поделиться с Советом, особенно своими знаниями в области контроля над вооружениями,

борьбы с терроризмом, предотвращения конфликтов и улаживания постконфликтных ситуаций. Как известно членам Совета, тесное сотрудничество Совета с региональными организациями, в том числе с ОБСЕ, может стать решающим фактором в наших усилиях по поддержанию международного мира и безопасности. Очевидно, что одним из приоритетов Австралии в период ее полномочий в Совете является дальнейшее поощрение такого сотрудничества, и ОБСЕ служит наглядной иллюстрацией того, что в этом плане можно сделать.

Приведу лишь один пример. Австралия признает значимый вклад ОБСЕ в деятельность Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово, где она руководит важным третьим направлением ее деятельности — процессом демократизации и институционального строительства. Мы присоединяемся к ОБСЕ и воздаем должное руководству как в Белграде, так и в Приштине за предпринимаемые ими в последнее время позитивные шаги к нормализации их отношений.

Австралия поддерживает с ОБСЕ прочные партнерские отношения. Являясь с 2009 года одним из партнеров ОБСЕ в Азии, мы через посредство этой организации прилагаем усилия к преодолению трансграничных вызовов в области безопасности. Австралия поддерживает проекты ОБСЕ, нацеленные на наращивание местного, национального и регионального потенциала в борьбе с последствиями торговли людьми и на содействие защите уязвимых групп в Центральной Азии, что — о чем нам было приятно узнать — является одним из приоритетов Украины как действующего Председателя ОБСЕ.

В марте Австралия была рада сопредседательствовать на проведенной в Австралии в рамках ОБСЕ Конференции азиатских партнеров в интересах сотрудничества. На эту Конференцию, проводившуюся под лозунгом «Укрепление безопасности женщин и девочек», собрались представители правительств и гражданского общества, чтобы рассмотреть успехи и неудачи в международных усилиях, направленных на борьбу с гендерным насилием и торговлей людьми, а также в усилиях по расширению экономических прав и возможностей женщин. Это мероприятие подкрепило работу Совета над проблематикой женщин и мира и безопасности и

подтвердило то приоритетное значение, которое мы придаем этой работе.

Австралия также поддерживает концепцию ОБСЕ в отношении всеобъемлющей безопасности, неотъемлемыми компонентами которой наряду с военно-политическими аспектами являются роль прав человека и экономические и экологические вопросы. Защита людей и расширение их прав и возможностей абсолютно необходимы для формирования долгосрочных и эффективных мер реагирования на многогранные угрозы безопасности. Они позволяют усиливать потенциал физических лиц и общин, улучшать взаимопонимание между ними и повышать их сопротивляемость к внешним факторам.

Австралия отдает ОБСЕ должное за ее давнюю приверженность делу нераспространения. Мы отмечаем ведущую роль ОБСЕ в предотвращении распространения незаконных стрелкового оружия и легких вооружений как среди ее членов, так и в регионах, переживающих конфликты и нестабильность. Эта ее ведущая роль способствовала принятию в 2001 году Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней.

Принятие Генеральной Ассамблеей 2 апреля Договора о торговле оружием (ДТО) стало еще одним значительным событием в этой области, и мы высоко ценим вклад членов ОБСЕ в достижение столь значимого результата. Теперь решающее значение в предотвращении незаконной и безответственной торговли оружием и в облегчении людских страданий будет иметь эффективное осуществление ДТО. Мы вновь ждем от ОБСЕ того, что она будет играть ведущую роль в обеспечении подписания этого Договора 3 июня ее членами и в его эффективном осуществлении на пространстве ОБСЕ и в других регионах, нуждающихся в содействии в деле его осуществления.

Я благодарю г-на Кожару за его замечания относительно Афганистана. Наряду с другими членами Совета и международного сообщества Австралия привержена делу обеспечения долгосрочной стабильности, безопасности и процветания Афганистана, которым, в свою очередь, будут способствовать конструктивное взаимодействие

его соседей и поддержка с их стороны. Австралия поддерживает нацеленные на это усилия, в том числе меры укрепления доверия на региональном уровне в рамках инициативы «Сердце Азии». Мы приветствуем дальнейший конструктивный вклад ОБСЕ в международные усилия в поддержку безопасности и стабильности Афганистана.

Австралия также разделяет с ОБСЕ и другими членами Совета отношение к терроризму как к отвратительному явлению и решимость бороться с этой угрозой, где бы она ни возникала. Контртеррористическая деятельность ОБСЕ впечатляет. Австралия приветствует сотрудничество этой организации с учреждениями Организации Объединенных Наций, с удовлетворением поддерживает ряд контртеррористических проектов ОБСЕ и стремится наращивать эти партнерские отношения. Мы ценим те решимость и международное сотрудничество, которые ОБСЕ привносит в глобальное противостояние террористическим идеологиям и тактике.

В заключение хочу отметить, что тесное взаимодействие Совета с региональными организациями является одним из важнейших компонентов обеспечения международного мира и безопасности, и мы призываем Совет и впредь искать возможности для тесного сотрудничества с ОБСЕ в этом деле.

**Г-н Масуд Хан** (Пакистан) (*говорит по-английски*): Я поздравляю Вас с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в мае. Мы также благодарим посла Эжен-Ришара Гасану за эффективное руководство Советом в прошлом месяце. Мы благодарим обе делегации и желаем им всего наилучшего.

Мы благодарим министра иностранных дел Украины и действующего Председателя Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) г-на Леонида Кожару за его всеохватный брифинг и за то, что он поделился с нами взглядами и планами работы возглавленной им организации.

ОБСЕ, которая представляет 57 государств Европы, Центральной Азии и Северной Америки, является оплотом регионального мира и безопасности. Ее передовой опыт в области раннего предупреждения, предотвращения конфликтов и урегулирования кризисов применяется и другими региональными организациями. Три направления деятельности ОБСЕ — военно-политическое,

экономико-экологическое и гуманитарное — обеспечивают оптимальные инструменты для всеобъемлющего реагирования на ситуации в плане безопасности.

Организация Объединенных Наций сотрудничает с региональными организациями в деле поддержания международного мира и безопасности и мирного урегулирования споров в соответствии с главой VIII Устава. В прошлом Организация Объединенных Наций и ОБСЕ дополняли усилия друг друга, нацеленные на предотвращение конфликтов, укрепление доверия и безопасности, посредничество, урегулирование кризисов и стабилизацию обстановки в период после окончания конфликта.

Во время «холодной войны» Совещание по безопасности и сотрудничеству в Европе — предшественник ОБСЕ — играло важную роль, обеспечивая форум для диалога и переговоров между Востоком и Западом. После окончания «холодной войны» ОБСЕ вносила свой вклад в руководство переходным процессом в Европе и в решение проблем после завершения «холодной войны». Мы высоко ценим важную роль, которую ОБСЕ играет в настоящее время в содействии различным процессам, нацеленным на урегулирование кризисов и конфликтов в ее регионе. К ним относятся процесс приднестровского урегулирования, Женевские международные дискуссии по Грузии и усилия сопредседателей Минской группы ОБСЕ, которые оказывают содействие Азербайджану и Армении в поисках путей мирного решения нагорно-карабахского конфликта. Мы также приветствуем ведущийся под эгидой Европейского союза диалог между Белградом и Приштиной. Очень важную роль играет ОБСЕ в оказании поддержки этому диалогу.

Инициативы ОБСЕ в области разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями дают реальные результаты. Мы также высоко ценим ее работу по противодействию транснациональным угрозам, таким как торговля людьми, незаконный оборот наркотиков, терроризм и киберпреступность.

Организация Объединенных Наций и ОБСЕ имеют схожие приоритеты в экономической и экологической областях, а также в области обеспечения устойчивого энергоснабжения для всех. Мы должны добиваться более эффективного взаимодействия и большей слаженности в работе этих

двух организаций. Мы считаем, что успешная деятельность ОБСЕ в этих областях является примером для Южной Азии и многих других регионов.

Не менее важен и человеческий фактор. Пристальное внимание, которое ОБСЕ уделяет молодежи и детям, имеет целью нахождение перспективных решений построения более развитого, образованного и толерантного общества. Мы особенно высоко ценим ее деятельность в Афганистане по наращиванию потенциала афганской национальной полиции, борьбе с незаконным оборотом наркотиков и укреплению таможенного и пограничного контроля. Пакистан твердо убежден в том, что обеспечение мира и стабильности в Афганистане позволит его народу обустроить свою судьбу, укрепить свое государство и восстановить экономику. Сейчас, когда идет подготовка к выводу из страны в 2014 году международных сил безопасности, продолжение взаимодействия ОБСЕ с Афганистаном позитивно скажется на всех четырех направлениях переходного процесса, разворачивающегося в настоящее время в области безопасности, примирения, проведения выборов и экономики. Мы особенно приветствуем намерение Председателя изучить новые направления сотрудничества по наращиванию потенциала в Афганистане.

В заключение мы хотели бы пожелать Украине больших успехов в исполнении обязанностей Председателя ОБСЕ. Мы принимаем к сведению ее приоритеты и надеемся, что под ее председательством эта организация продолжит свою важную работу в различных областях — от непростых вопросов безопасности до обеспечения устойчивого экономического развития и поощрения и защиты прав человека.

**Г-жа Лукас** (Люксембург) (*говорит по-французски*): Я хотела бы присоединиться к предыдущим ораторам и приветствовать министра иностранных дел Украины г-на Леонида Кожару в Совете Безопасности, а также поблагодарить его за проведенный для нас брифинг по его приоритетам на 2013 год на посту действующего Председателя Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ).

ОБСЕ, в состав которой сейчас входят 57 государств-членов, занимает уникальное место среди региональных организаций, с которыми Организация Объединенных Наций призвана сотрудничать

в соответствии с главой VIII ее Устава. Она играет важную роль в урегулировании конфликтов и защите прав человека в Европе и Центральной Азии. Недавнее присоединение Монголии к ОБСЕ свидетельствует о том, что эта организация по-прежнему обладает привлекательной силой за пределами Европы.

Как член ОБСЕ Люксембург всецело поддерживает стремление Украины на посту Председателя воспользоваться динамикой, созданной после саммита в Астане в 2010 году, чтобы углубить обсуждение видения евроатлантического и евразийского сообщества безопасности, которое будет свободным, демократическим, единым и неделимым. Процесс «Хельсинки+40», начатый в декабре на заседании Совета министров в Дублине, должен позволить ОБСЕ реализовать свое грандиозное видение, в котором делается упор на глобальном подходе к безопасности с учетом военно-политического, экономического, экологического и человеческого измерений.

Нас особенно интересует человеческое измерение, которое является важнейшим элементом любой современной архитектуры безопасности и которому должно отводиться приоритетное внимание в деятельности ОБСЕ. Важно, чтобы Украина продолжила работу, начатую Литвой и Ирландией в ходе их председательствования над вопросами свободы слова и свободы средств массовой информации, включая электронные средства информации. Мы приветствуем важную работу, которая была проделана Бюро ОБСЕ по демократическим институтам и правам человека в области наблюдения за выборами и оказания помощи в их проведении.

Организация Объединенных Наций и ОБСЕ разделяют общие ценности и принципы. Поэтому вполне естественно, что эти две организации тесно сотрудничают друг с другом. Мы приветствуем меморандумы о намерениях, которые подписаны между ОБСЕ и Управлением Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения с целью налаживания партнерских связей по осуществлению инициатив в области мира и разоружения и ведению борьбы с распространением оружия массового уничтожения через содействие осуществлению резолюции 1540 (2004) на региональном уровне. Мы также приветствуем усилия, предпринимаемые ОБСЕ во взаимодействие с Организацией Объединенных Наций, в частности Управлением

Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, для борьбы с транснациональной организованной преступностью, например такими ее формами, как незаконный оборот наркотиков и торговля людьми.

На местах ОБСЕ активно сотрудничает с Организацией Объединенных Наций. Она продемонстрировала свои возможности вместе с другими региональными организациями играть важную роль в урегулировании конфликтов и укреплении мира. Она занимается этим в Афганистане, на Балканах и в Восточной Европе, в контексте конфликта в Молдове вокруг Приднестровья. А также на Южном Кавказе, в рамках Минской группы и Женевского переговорного процесса и в Центральной Азии. Остановлюсь лишь на последнем примере: мы высоко оцениваем тесное взаимодействие ОБСЕ с Региональным центром Организации Объединенных Наций по превентивной дипломатии для Центральной Азии в решении трансграничных проблем, связанных с управлением водными и энергетическими ресурсами, а также борьбой с терроризмом.

Мы с интересом отмечаем, что в ходе своего председательства в ОБСЕ Украина сделала своим главным приоритетом рассмотрение затянувшихся и неурегулированных конфликтов в зоне ответственности этой организации. Любой прогресс на пути к прочному урегулированию таких конфликтов станет важным вкладом в поддержание мира и безопасности в регионе.

Люксембург будет председательствовать на Форуме ОБСЕ по сотрудничеству в области безопасности в течение последних четырех месяцев этого года. Как объявил наш заместитель премьер-министра и министр иностранных дел на состоявшемся в декабре в Дублине заседании Совета министров, Люксембург намерен поддержать в рамках этой структуры усилия по улучшению координации с Организацией Объединенных Наций в области стрелкового оружия и легких вооружений. В сентябре мы организуем два диалога по безопасности с целью продвижения Договора о торговле оружием. Наконец, наша страна будет председательствовать при обсуждении политических и военных приоритетов на 2014 год, которые будут представлены для утверждения на заседании Совета министров в Киеве в декабре.

В заключение я хотела бы заверить министра иностранных дел Украины в том, что Люксембург не пожалеет сил для развития прогресса, достигнутого ОБСЕ на всех направлениях деятельности, и для расширения сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и ОБСЕ в интересах международного мира и безопасности.

**Г-н Бриан** (Франция) (*говорит по-французски*): Я приветствую присутствующего здесь министра иностранных дел Украины г-на Леонида Кожару и поздравляю его страну с вступлением на пост Председателя Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) в 2013 году. Я также хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы приветствовать решение, которое министры иностранных дел стран — членов Европейского союза приняли 10 декабря 2012 года в знак признания европейского курса Украины и стремления к достижению политической ассоциации и экономической интеграции на основе уважения общих ценностей в рамках восточноевропейского партнерства. Я хотел бы ограничиться тремя следующими моментами.

Во-первых, что касается отношений между двумя организациями, то Организация Объединенных Наций и ОБСЕ преследуют общую цель — первая на глобальном уровне, а вторая на региональном уровне, — заключающуюся в укреплении связей и развитии диалога между государствами ради обеспечения более высокого уровня их безопасности. Мы знаем, что в рамках диалога между организациями, как правило, поднимаются сложные политические вопросы. Это можно видеть на примере диалога, который Совет ведет с Африканским союзом, Лигой арабских государств и многими другими организациями. Однако этот диалог стал одним из главных элементов в поддержании международного мира и безопасности.

Глава VIII Устава Организации Объединенных Наций закладывает фундамент, который, по нашему мнению, выдержал испытание временем и событиями. На просторах от Центральной Азии, Грузии и Косово до Боснии и Герцеговины ОБСЕ и Организация Объединенных Наций продемонстрировали свою способность к гармоничной работе на местах. Мы считаем, что сложившиеся отношения являются одним из главных элементов безопасности в Европе. Они могут также быть источником вдохновения с точки зрения налаживания полезного новаторского сотрудничества в других регионах.

Второй момент, которого я хотел бы коснуться, — это будущее ОБСЕ, которая охватывает широкие просторы от Ванкувера до Владивостока. Если учесть Монголию, недавно присоединившуюся к организации, то членский состав ОБСЕ насчитывает 57 стран, которые разделяют общие ценности и считают, что безопасность в евроатлантической и евроазиатской зонах идет рука об руку с поощрением прав человека, демократии и верховенства права.

Однако мы отмечаем, что в Вене наблюдается тревожная тенденция к пересмотру некоторыми членами организации своих обязательств в этом отношении. Мы надеемся, что Украина, как Председатель ОБСЕ, сможет гарантировать выполнение обязательств, взятых на трех направлениях деятельности ОБСЕ. В этой связи мы придаем особое значение свободе выражения мнений и свободе печати. Бюро по демократическим институтам и правам человека должно продолжать играть свою роль в мониторинге выборов, и с этой целью мы должны сохранить его независимость.

Франция всецело поддерживает диалог, начатый на совещании Совета министров в Дублине и посвященный обсуждению вопроса будущего ОБСЕ в рамках процесса «Хельсинки +40» и в свете сороковой годовщины Хельсинкского заключительного акта, которую мы будем отмечать в 2015 году. Этот процесс не должен ограничиваться просто подтверждением, как это было на саммите, состоявшемся в Астане в 2010 году, действительности взятых в Хельсинки обязательств и всех важных достижений ОБСЕ. Мы должны найти пути для полного выполнения обязательств, взятых на себя государствами-участниками, и подтвердить нашу поддержку этого механизма обеспечения безопасности на основе общих ценностей.

Третий момент касается работы, ведущейся на местах. Сегодня на Кавказе, в Средней Азии и на Балканах вместе с Организацией Объединенных Наций работают 15 полевых миссий ОБСЕ. ОБСЕ, по нашему мнению, играет важнейшую роль. Поэтому внося вместе с Организацией Объединенных Наций и Европейским союзом свой вклад в прекращение межэтнического насилия в Кыргызстане, ОБСЕ для ослабления напряженности в отношениях между кыргызами и узбеками начала осуществление инициативы по обеспечению общинной безопасности. ОБСЕ активно содействует стабилизации границ

между Афганистаном и Центральной Азией, в частности организует профессиональную подготовку пограничников из стран Центральной Азии, включая Афганистан. Она также сотрудничает с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и организованной преступности в борьбе с транснациональными угрозами и недавно начала осуществление совместного с Управлением плана действий на 2013–2014 годы. Это хороший пример успешного сотрудничества между ОБСЕ и Организацией Объединенных Наций.

На Кавказе как сопредседатель Минской группы вместе с Соединенными Штатами и Россией мы помогаем Армении и Азербайджану найти пути мирного урегулирования конфликта в Нагорном Карабахе. Сопредседатели продолжают оказывать посреднические услуги и призывают стороны уважать договоренность о прекращении огня и воздерживаться от любых действий и заявлений, которые могут нагнетать напряженность. Сопредседатели неоднократно заявляли о своей озабоченности началом полетов гражданских летательных аппаратов в Нагорный Карабах и продолжением насилия на линии контакта.

Что касается отделения ОБСЕ в Баку, то мы уверены, что Председатель ОБСЕ найдет решение, позволяющее этому отделению работать и выполнять свой мандат.

Если говорить о Грузии, то Франция полностью поддерживает женевские переговоры и роль, которую ОБСЕ вместе с Европейским союзом и Организацией Объединенных Наций играет в этом процессе. Эти переговоры следует продолжить для укрепления доверия между сторонами и улучшения положения местного населения. Мы, разумеется, подтверждаем нашу приверженность принципам независимости, суверенитета и территориальной целостности, которые закреплены в международном праве.

Что касается Приднестровья, то мы удовлетворены тем, что в 2012 году число встреч в формате «5+2» возросло. Мы надеемся, что эта позитивная тенденция в 2013 году сохранится и что нам удастся добиться существенного прогресса.

На Балканах содействие со стороны ОБСЕ позволило сербским избирателям в Косово принять участие в мирных парламентских и президентских выборах, которые прошли 6 мая 2012 года. Это была

трудная задача, но ОБСЕ справилась с ней профессионально благодаря, в частности, своему широкому присутствию на местах. На основании согласия, достигнутого 19 апреля в Брюсселе между Белградом и Приштиной и подтвержденного обоими парламентами, ОБСЕ вновь просит оказать помощь в организации частичных муниципальных выборов.

Наконец, в Боснии и Герцеговине, стране, которая будет стоять в повестке дня Совета на следующей неделе, ОБСЕ занимается широким кругом мероприятий в таких сферах, как государственное управление, верховенство права, права человека, управление запасами и излишками боеприпасов, т.е. вопросами, в решении которых ОБСЕ призвана играть важную роль.

В заключение я вновь хотел бы пожелать Украине всяческих успехов на посту Председателя ОБСЕ и заверить ее в решительной поддержке Франции.

**Г-жа Дикарло** (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я хотела бы приветствовать в Совете Безопасности Председателя Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) министра иностранных дел Кожару и поблагодарить его за сегодняшний брифинг, посвященный деятельности ОБСЕ под председательством Украины. Мы воздаем должное Председателю за его приоритеты, в том числе за усилия по оживлению существующих переговорных процессов, борьбе с транснациональными угрозами, включая распространение оружия массового уничтожения, а также за поддержку распространения образования в области прав человека.

Совет Безопасности и ОБСЕ прилагают усилия для прекращения существующих конфликтов и ослабления будущих угроз международному миру и безопасности. Соединенные Штаты намерены вместе с Председателем ОБСЕ, секретариатом ОБСЕ, другими государствами-участниками и партнерами развивать комплексный подход ОБСЕ к вопросам безопасности, который плотно дополняет работу Организации Объединенных Наций.

ОБСЕ продолжает содействовать миру и безопасности, особенно в рамках своих полевых миссий, работы своих специальных представителей и дальнейшего повышения военной прозрачности. В Косово, где руководитель миссии ОБСЕ сегодня является заместителем Специального представителя Генерального секретаря в Миссии Организации

Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово, взаимодополняющий характер работы ОБСЕ и Организации Объединенных Наций совершенно очевиден. Соединенные Штаты воздают должное ОБСЕ за ее активную роль в содействии развитию демократических институтов Косово и в оказании им консультативных услуг, а также в деле защиты прав человека. Мы настоятельно призываем ОБСЕ поддерживать в рамках ее мандата важное соглашение между Сербией и Косово от 19 апреля.

ОБСЕ уже давно прилагает усилия, направленные на содействие достижению прогресса в урегулировании затянувшихся европейских конфликтов в Молдове, Грузии и Нагорном Карабахе. Применительно к Молдове мы приветствуем прогресс в переговорах по формуле «5+2» по всеобъемлющему урегулированию проблемы Приднестровья и надеемся, что удастся принять дополнительные меры для укрепления доверия между населением по обе стороны Днестра. Как сопредседатель Минской группы, Соединенные Штаты высоко ценят поддержку Председателем наших усилий по оказанию содействия сторонам в достижении урегулирования конфликта в Нагорном Карабахе. Соединенные Штаты также поддерживают работу ОБСЕ в качестве сопредседателя женеvских международных переговоров и ее продолжающиеся усилия по решению проблемы безопасности и гуманитарных проблем в районах Грузии, затронутых конфликтом.

Во-вторых, Соединенные Штаты высоко оценивают усилия ОБСЕ по обмену опытом и содействию диалогу за пределами Европы по линии программ сотрудничества в рамках средиземноморского и азиатского партнерства. Мы были особенно признательны ОБСЕ за поддержку в передаче полномочий в Афганистане, выразившуюся в деятельности по укреплению безопасности границ, в борьбе с незаконной торговлей наркотиками и в содействии развитию. Такие программы, как совместная программа ОБСЕ и Программы развития Организации Объединенных Наций по подготовке афганских и других центральноазиатских специалистов в расположенном в Душанбе Высшем пограничном училище ОБСЕ, не только позволяют повышать профессиональный уровень сотрудников пограничной и таможенной служб, но и укреплять региональное сотрудничество в этих важных областях.

В-третьих, Соединенные Штаты всячески поддерживают ОБСЕ в ее усилиях, направленных на

продолжение пропагандистской работы с участием государств-участников по борьбе с транснациональными угрозами, включая киберугрозы, незаконную торговлю наркотиками, контртерроризм и борьбу с распространением оружия массового уничтожения. Работа организации в новой области кибербезопасности, направленная на выявление новых тенденций и определение потенциальных контрмер, чрезвычайно важна для борьбы не только с виртуальными, но и с реальными угрозами, включая использование террористами Интернета. Кроме того, мы приветствуем усилия ОБСЕ по выполнению резолюций Совета Безопасности по противодействию терроризму и распространению, а также ее работу по укреплению международно-правовой базы борьбы с терроризмом путем содействия международному сотрудничеству в вопросах борьбы с преступностью и через ее совместные инициативы с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности.

Наконец, Соединенные Штаты рассматривают ОБСЕ в качестве важного игрока в содействии защите прав человека, в поощрении терпимости и отказа от дискриминации, в оказании поддержки осуществлению гражданами основных свобод и в достижении цели гендерного равенства в регионе ОБСЕ. Все это обязательствами, с которыми в целом согласны все государства-участники.

Мы полностью поддерживаем усилия ОБСЕ по активизации участия женщин в политической жизни, расширению возможностей правовых систем в борьбе с бытовым насилием и по содействию созданию наставнических сетей в целях расширения прав и возможностей женщин. Мы высоко ценим важную поддержку и рекомендации, предоставляемые ОБСЕ государствам-участникам по линии ее Форума по сотрудничеству в области безопасности в их усилиях, направленных на выполнение резолюции 1325 (2000) по вопросу о женщинах, мире и безопасности. Мы настоятельно призываем все участвующие государства, партнерства и всех членов Организации Объединенных Наций поддерживать принцип гендерного равенства. В ОБСЕ координаторы по вопросам гендерного равенства назначены во всех полевых миссиях, учреждениях и подразделениях ее секретариата. Это служит яркой иллюстрацией того, как организации могут эффективно обеспечивать учет гендерной проблематики.

Приближающаяся сороковая годовщина подписания хельсинкского Заключительного акта напоминает нам о соглашениях, подтверждающих неразрывную связь между безопасностью государств и безопасностью граждан. Мы подтверждаем нашу приверженность этой цели и поддерживаем грандиозные усилия ОБСЕ по ее достижению.

**Г-н Ким Сук** (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поприветствовать в Совете министра иностранных дел Украины Его Превосходительство г-на Леонида Кожару и поздравить Украину с занятием поста действующего Председателя Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ). Я благодарю его за брифинг, в котором он изложил приоритеты ОБСЕ на 2013 год.

Проблемы в области безопасности, с которыми мы столкнулись сегодня, четко свидетельствуют о важности тесных партнерских связей между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями в поддержании международного мира и стабильности. Республика Корея приветствует все более весомый вклад ОБСЕ в противодействие глобальным угрозам и вызовам, а также ее усиливающуюся готовность расширять сотрудничество с Советом Безопасности. Накопленные ОБСЕ знания и ее собственный опыт в преодолении последствий «холодной войны» и раскола позволили ей стать более надежным партнером Совета Безопасности. Мы также принимаем к сведению приоритеты, изложенные действующим Председателем. В свете этого я хотел бы сегодня особо остановиться на следующих моментах.

Во-первых, мы приветствуем более серьезный акцент ОБСЕ на вопросах нераспространения. Это та область, в которой, я полагаю, мы можем расширять налаженное нами сотрудничество. Будучи крупнейшей региональной организацией, ОБСЕ является лидером в глобальной борьбе с распространением оружия массового уничтожения. Кроме того, к заслугам ОБСЕ можно отнести и то, что она играет важную роль в выполнении резолюции 1540 (2004), включив эту деятельность в качестве приоритетной задачи в свою программу работы на 2012–2015 годы. Как Председатель Комитета, учрежденного во исполнение резолюции 1540 (2004), я полагаю, что такие региональные усилия чрезвычайно важны для осуществления, дополнения и поощрения усилий, предпринимаемых Комитетом 1540. В этой связи я планирую

обменяться с членами ОБСЕ мнениями по этому вопросу на заседании Форума по сотрудничеству в области безопасности, которое состоится в Вене на следующей неделе. Уверен, что это предоставит нам своевременную возможность укрепить взаимовыгодное сотрудничество в целях выполнения резолюции 1540 (2004) в полном объеме.

Во-вторых, мы приветствуем и одобряем усилия ОБСЕ по урегулированию затянувшихся конфликтов в регионе. Хотя на Совете Безопасности лежит главная ответственность за поддержание международного мира и безопасности, я считаю, что ОБСЕ может вносить эффективный вклад в урегулирование региональных конфликтов, дополняя и подкрепляя работу Совета Безопасности. Мы воздаем должное ОБСЕ за ее активное участие в политическом процессе, направленном на всеобъемлющее урегулирование таких конфликтов, в частности на Южном Кавказе и в Приднестровье. Призываем ОБСЕ продолжать усилия в этом направлении на основе глубокого понимания ею политических, социальных, культурных и экономических причин этих конфликтов.

В-третьих, Республика Корея выражает признательность ОБСЕ за ее твердую приверженность борьбе с такими транснациональными угрозами, как терроризм, организованная преступность, незаконная торговля наркотиками и киребугрозы. Среди таких угроз следует особо отметить угрозы, связанные с киберпространством. Корейское правительство проведет в октябре в Сеуле конференцию по киберпространству в целях эффективного решения этой проблемы. Мы уверены, что эта конференция предоставит нам хорошую возможность изучить конструктивные пути создания безопасного, надежного и открытого киберпространства. Усилия ОБСЕ, направленные на разработку мер укрепления доверия в киберпространстве, могут стать источником ценной информации, которая поможет работе этой конференции.

В заключение позвольте мне кратко остановиться на Хельсинкском процессе ОБСЕ и перспективах мира и сотрудничества в Северо-Восточной Азии. Концепция Хельсинкского процесса, заключающаяся в общей, всеобъемлющей и неделимой безопасности и в принятии мер укрепления доверия и безопасности, по-прежнему имеет большое значение для других регионов мира, в частности для Северо-Восточной Азии. В Северо-Восточной

Азии, где явно отсутствуют общие многосторонние институты безопасности, политическое сотрудничество и сотрудничество в вопросах безопасности по-прежнему находятся на зачаточном уровне, несмотря на высокий уровень экономической взаимозависимости. На этом фоне корейское правительство стремится дать ход инициативе в пользу мира и сотрудничества в Северо-Восточной Азии — сеульскому процессу. Это позволило бы странам региона перейти от сотрудничества в неполитической области, например в вопросах изменения климата, к сотрудничеству в политических вопросах на основе доверия. В ходе реализации нами этой инициативы полезным руководством для нас в рамках содействия миру и процветанию в Северо-Восточной Азии может также стать Хельсинкский процесс ОБСЕ.

В заключение Республика Корея хотела бы выразить свою признательность ОБСЕ за ее ценный вклад в поддержание международного мира и безопасности и надежду на то, что эта организация будет и впредь тесно сотрудничать с Советом Безопасности в противодействии глобальным угрозам и вызовам.

**Г-н Росенталь** (Гватемала) (*говорит по-испански*): Прежде всего, позвольте мне приветствовать министра Леонида Кожару и поблагодарить его за выступление. Я поздравляю его с вступлением на пост Председателя Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) и желаю ему всяческих успехов в работе.

Гватемала убеждена в том, что региональные и субрегиональные организации могут внести свой вклад в дальнейшее укрепление многосторонней системы, в том числе в области поддержания международного мира и безопасности. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и ОБСЕ является конкретным примером союза, способствующего укреплению мира и безопасности в Восточной Европе, на Кавказе и в Центральной Азии. Мы убеждены в том, что под председательством Украины ОБСЕ будет и далее развивать диалог и сотрудничество с Организацией Объединенных Наций.

Мы также хотели бы пролить свет на конкретные усилия в тех областях, которые фигурируют в повестке дня Совета Безопасности.

Во-первых, в Афганистане ОБСЕ принимает активное участие в усилиях по содействию

политическому диалогу, укреплению национального потенциала и поддержке демократического процесса. В этой связи Гватемала приветствует тесное сотрудничество между ОБСЕ и Миссией Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану. Мы приветствуем помощь, предоставленную правительством Афганистана в областях обеспечения безопасности границ, подготовки полицейских и борьбы с оборотом наркотиков.

Во-вторых, что касается ситуации в Косово, то ОБСЕ также играет конструктивную роль в решении серьезных проблем, тесно координируя свою работу с работой Организации Объединенных Наций и Европейского союза. Гватемала высоко оценивает проделанную работу, в том числе по укреплению принципа верховенства права. Мы также приветствуем недавнее соглашение, подписанное Белградом и Приштиной, и высоко оцениваем результаты диалога, ведущегося под эгидой Европейского союза.

В-третьих, что касается зоны ОБСЕ, то мы обеспокоены угрозами безопасности, по-прежнему порождаемыми затяжными неурегулированными конфликтами в этом регионе. Рассмотрение этого вопроса могло бы дать толчок к активизации сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и ОБСЕ.

В-четвертых, мы принимаем к сведению приоритеты, определенные Украиной на период своего председательства в ОБСЕ в 2013 году. Мы рады, что в дополнение к усилиям по урегулированию затянувшихся конфликтов основное внимание будет уделяться сохранению приверженности принципам демократии, верховенства права и прав человека, а также борьбе с транснациональными угрозами.

Мы также хотели бы приветствовать недавнее подписание меморандумов о взаимопонимании между Управлением по вопросам разоружения и ОБСЕ, направленных на содействие осуществлению резолюции 1540 (2004) в регионе.

Наконец, Гватемала присоединяется к другим странам, выступающим в поддержку видения и приоритетов Украины в части, касающейся работы ОБСЕ в этом году, и мы надеемся на продолжение плодотворного сотрудничества между ОБСЕ и Организацией Объединенных Наций.

**Г-н Эстреме (Аргентина)** (*говорит по-испански*): Я хотел бы по примеру других членов Совета Безопасности приветствовать министра Леонида Кожару и поздравить его с вступлением на пост Председателя Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ). Я также благодарю его за брифинг по приоритетам, установленным его страной на период своего председательства в этой организации, и перспективам сотрудничества между ОБСЕ и Организацией Объединенных Наций.

Аргентина высоко оценивает вклад региональных и субрегиональных организаций в поддержание международного мира и безопасности. Мы считаем, что своей работой они не только вносят весомый вклад в укрепление многосторонней системы, но и придают больше легитимности и эффективности действиям международного сообщества по реагированию на угрозы миру и налаживанию диалога и сотрудничества.

В этой связи мы приветствуем важную работу, проделанную ОБСЕ в областях раннего предупреждения, предотвращения и урегулирования кризисов в постконфликтных ситуациях. В связи с этим вопросам я хотел бы затронуть ряд аспектов, о которых говорил министр Кожара.

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций, ОБСЕ и другими организациями, как по региональным, так и по тематическим вопросам, делает возможным улучшить координацию усилий различных субъектов международного права. К числу других примеров, как отмечали другие члены Совета, относится сотрудничество между Миссией Организации Объединенных Наций по делам Временной администрации в Косово и ОБСЕ. Мы считаем, что это сотрудничество вносит определенный вклад в усилия по нормализации и стабилизации отношений в регионе.

Мы также считаем важным особо отметить тесное сотрудничество между ОБСЕ и Региональным центром Организации Объединенных Наций по превентивной дипломатии для Центральной Азии. Не может быть никаких сомнений в том, что это сотрудничество способствует расширению вклада Регионального центра как в устранение внутренних проблем, имеющих последствия для региональной стабильности, и в ослабление трансграничного эффекта угроз, порождаемых терроризмом, организованной преступностью и незаконным оборотом

наркотиков, так и в борьбу за сохранение окружающей среды и рациональное использование водных ресурсов.

Мы приветствуем включение Украиной вопроса о затянувшихся конфликтах в число приоритетных задач своего председательства, поскольку такие конфликты представляют угрозу для региональной стабильности. В этой связи мы приветствуем ее решимость внести свой вклад в приднестровское урегулирование, о чем говорят визит г-на Кожары и его Специального представителя в Кишиневе в начале года, а также участие в переговорах, которые прошли в гостинице «Леополис» в апреле этого года. Мы надеемся, что следующее совещание, которое состоится в Одессе, позволит добиться политического прогресса в продвижении вперед по пути к прочному урегулированию.

Мы также приветствуем обязательства, взятые в контексте Женевских переговоров по конфликту в Грузии в 2008 году и переговоров по Нагорному Карабаху под руководством сопредседателей Минской группы ОБСЕ.

Что касается таких включенных в повестку дня Совета тем, как Афганистан, то мы согласны с министром Украины в том, что необходимо рассмотреть последствия предстоящего в 2014 году вывода международных сил и потенциальные меры реагирования, которые ОБСЕ и другие организации могли бы, вероятно, принять в целях обеспечения в регионе стабильности.

Мы также приветствуем то значение, которое Украина в своем качестве страны, председательствующей в ОБСЕ, придает мерам, нацеленным на усиление механизмов контроля над вооружениями и на активизацию мер по повышению безопасности и укреплению доверия, а также ее решимость бороться с такими транснациональными угрозами, о которых я уже упоминал ранее, а именно с организованной преступностью и торговлей людьми, оружием и наркотиками.

В заключение хочу сказать, что Аргентина ценит, в частности, то внимание, которое уделяется выполнению взятых обязательств в области свободы печати, образования молодежи и прав человека. Мы поддерживаем намеченные Украиной перспективы и приоритеты в работе ОБСЕ в предстоящем году. Верим, что и Совет Безопасности, и система Организации Объединенных Наций

в целом будут углублять свое сотрудничество с ОБСЕ в период председательства Украины в этой организации.

**Г-н Парем** (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Мне хотелось бы присоединиться к своим коллегам по Совету Безопасности и приветствовать сегодня в Совете Безопасности министра иностранных дел Украины г-на Леонида Кожару. Позвольте мне также поблагодарить его за то, что он очертил свои приоритеты на посту действующего Председателя Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) в 2013 году и высказал свое мнение относительно достигнутого до сих пор прогресса.

ОБСЕ остается одним из чрезвычайно важных форумов для диалога, нацеленного на формирование на обширной территории — от Северной Атлантики до Дальнего Востока — сообщества государств, заинтересованных в обеспечении ее безопасности и обязующихся наращивать успехи, достигнутые во всех трех основных областях ее деятельности. Она обеспечивает платформу для контроля за тем, как государства-участники выполняют взятые на себя обязательства, и предоставляет форум для обсуждения вопросов, которые время от времени продолжают разделять Восток и Запад, в частности в сферах прав человека и демократии.

Мы поддерживаем программу работы украинского председателя по всем трем направлениям и будем продолжать сотрудничать с ним ради достижения прогресса в определенных им приоритетных областях, в особенности в отношении затянувшихся конфликтов в Молдове и на Южном Кавказе, а также в части поощрения прав человека и процессов демократизации. Все эти вопросы имеют большое значение не только для ОБСЕ, но и для Организации Объединенных Наций.

Мы поддерживаем работу, которой занимается Украина для продвижения вперед хода обсуждения вопросов, касающихся контроля над вооружениями и военно-политической составляющей, и рассчитываем на конструктивное взаимодействие, как с нынешним Председателем, так и с его преемниками в рамках процесса «Хельсинки+40», нацеленного на укрепление и усиление обязательств во всей организации.

Центральное место во всеобъемлющей концепции безопасности ОБСЕ по-прежнему занимают

поощрение и защита прав человека и основных свобод, принципов демократия и верховенство права. ОБСЕ имеет один из самых широких среди всех международных организаций сводов обязательств, стандартов и принципов, однако в их выполнении государствами — участниками ОБСЕ наблюдается много пробелов. Мы поддерживаем усилия украинского председателя, выступающего за их более эффективное выполнение.

Немаловажная роль в оказании государствам содействия в выполнении ими своих обязательств отводится органам ОБСЕ. Сегодня мы пользуемся случаем, чтобы поблагодарить их за весомый вклад в эту работу.

Не менее важную роль играют и полевые операции, проводимые ОБСЕ в ее государствах-участниках для оказания принимающим странам содействия в выполнении взятых обязательств. Мы по-прежнему поддерживаем эти мандаты на всем пространстве ОБСЕ.

Особый приоритет мы отдаем усилиям ОБСЕ по обеспечению свободы средств массовой информации — как в электронном, так и в обычном формате, — и того, чтобы те, кто пользуется правом на свободу слова, имели возможность пользоваться им, не подвергаясь насилию, притеснениям и запугиванию. Надеемся, что на киевском совещании Совета министров государства-участники договорятся о расширении обязательств в этой сфере.

Мы поддерживаем усилия Украины, нацеленные на достижение прогресса в урегулировании застарелых конфликтах в Молдове и на Южном Кавказе, и нам было интересно выслушать мнение Специального представителя Председателя посла Дешицы на этот счет, которым он поделился в ходе своего недавнего визита в Лондон. Являясь одним из ключевых игроков в приднестровском процессе «5+2», Украина располагает всеми возможностями оживить переговоры. Мы по-прежнему считаем, что Женевские переговоры, на которых сопредседательствуют ОБСЕ, Европейский союз и Организация Объединенных Наций, представляют собой именно тот диалог, который необходим для урегулирования конфликта в Грузии. Что касается Нагорного Карабаха, то мы поддерживаем усилия Председателя наладить взаимодействие с Минской группой, а также дальнейший диалог с Азербайджаном и Арменией.

По поводу военно-политической составляющей хочу сказать, что имеющийся в ОБСЕ комплексный механизм по контролю над обычными вооружениями и мерам укрепления доверия и безопасности содержит множество важных элементов, которые мы должны всячески беречь и полностью воплотить в жизнь. Тем не менее, очевидно, что функционирование этих режимов далеко от оптимального, а сами режимы нуждаются в модернизации, чтобы они могли выполнять свои задачи в контексте изменяющегося ландшафта международной безопасности. Сложившееся на сегодня положение дел внутренне нестабильно и вряд ли можно назвать устойчивым.

Соединенное Королевство считает, что ОБСЕ способна играть в регионе полезную роль в отражении транснациональных вызовов, в том числе и в Центральной Азии. Множатся убедительные доказательства того, что своей работой по обеспечению безопасности границ и выполнению резолюции 1540 (2004) ОБСЕ может внести в выполнение этой задачи дополнительный значительный вклад. Учет вопросов, касающихся женщин, мира и безопасности, абсолютно необходим при урегулировании конфликтов, в чем заключается смысл самого существования ОБСЕ.

Коллеги знают, насколько привержено Соединенное Королевство делу борьбы с сексуальным насилием в условиях конфликта. Мы приветствуем то пристальное внимание, которое постоянно уделяется под председательством Украины эффективному сотрудничеству ОБСЕ с другими международными организациями, и не в последнюю очередь с Организацией Объединенных Наций. Не полностью задействуются возможности сотрудничества по широкому кругу вопросов безопасности для обеспечения взаимодополняемости в работе и недопущения дублирования, в том числе в работе по борьбе с незаконным оборотом — будь то торговлей людьми, наркотиками или другими запрещенными товарами.

Всем члены ОБСЕ должны выполнять свои обязательства. Роль действующего Председателя ОБСЕ открывает возможность для продвижения и моделирования принципов прав человека и основных свобод, демократии, благого управления и верховенства права, на которых зиждется ОБСЕ. Соединенное Королевство рассчитывает на дальнейшее взаимодействие с Украиной и другими

государствами-участниками ради укрепления и выполнения этих обязательств на всем пространстве ОБСЕ.

Мне хотелось бы задать министру иностранных дел пару вопросов. Первый из них касается правозащитного измерения. Соединенное Королевство считает весьма полезными обязательства, взятые государствами — членами ОБСЕ в части поощрения прав человека и демократии на всей территории региона. Мы были весьма разочарованы тем, что ни на одном из двух предыдущих совещаний Совета министров не удавалось достичь договоренности относительно укрепления этих обязательств. Мы были бы признательны министру, если бы услышали от него его мнение о том, какие меры он считает перспективными для достижения под его председательством прогресса в этой сфере в декабре.

Во-вторых, что касается сотрудничества с другими международными организациями, то нам было весьма приятно услышать от министра, как развивается сотрудничество между ОБСЕ и Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в борьбе с транснациональными угрозами и как обеспечивается более тесная координация в работе с другими международными субъектами в контексте предстоящих преобразований в Афганистане. Интересно было бы знать, какие еще видит министр возможности для совместной работы ОБСЕ с другими международными организациями, в том числе с Организацией Объединенных Наций, где такая координация носила бы взаимодополняющий характер и позволяла бы ОБСЕ задействовать свой опыт и знания.

**Г-н Лулишки (Марокко)** *(говорит по-французски)*: Я присоединяюсь к выступившим до меня коллегам и поздравляю министра иностранных дел Украины г-на Леонида Кожару со вступлением в должность действующего Председателя Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ). Кроме того, я благодарю его за сегодняшний исчерпывающий брифинг, в ходе которого он обозначил приоритеты и позицию украинского председательства.

Марокко придает большое значение роли региональных и субрегиональных организаций и их сотрудничеству с Организацией Объединенных Наций в соответствии с ее Уставом при полном соблюдении их мандатов и соответствующих

обязанностей. ОБСЕ вносит неоспоримый и похвальный вклад в урегулирование конфликтов с помощью своих превентивных механизмов, в частности Центра по предотвращению конфликтов. Мы считаем, что взаимопонимание и взаимодополняемость между ОБСЕ и Организацией Объединенных Наций — это достижения, которые необходимо сохранять и закреплять.

Мы приветствуем приоритетные задачи, поставленные Украиной как действующим Председателем; это часть вклада, который ОБСЕ вносит в укрепление международного мира и безопасности. Являясь активным членом Группы друзей посредничества, Марокко приветствует приверженность Украины как действующего Председателя содействию разработке механизма посредничества и поддержки ОБСЕ и ее намерение продолжить усилия по нахождению надежных решений затяжных конфликтов на пространстве ОБСЕ.

Мы приветствуем то приоритетное значение, которое Украина как действующий Председатель придает конструктивным переговорам и диалогу в разрешении споров, в том числе в рамках переговоров в формате «5+2» и международных дискуссий в Женеве. В этой связи наша страна поддерживает усилия по поиску мирного, основанного на переговорах урегулирования конфликта между Азербайджаном и Арменией. Поэтому мы вновь заявляем о нашей поддержке усилий ОБСЕ, предпринимаемых по линии Минской группы, и, в частности, поддерживаем призыв сопредседателей к диалогу. В этой связи территориальная целостность Азербайджана является важным принципом, который необходимо соблюдать.

Что касается других мероприятий, запланированных Украиной как действующим Председателем, то Марокко по-прежнему убеждено, что Организация Объединенных Наций могла бы воспользоваться опытом ОБСЕ и извлечь пользу из тех возможностей, которыми располагает эта организация во многих областях, включая контроль над вооружениями, нераспространение и борьбу с транснациональными угрозами. Мы будем с интересом следить за обновлением Руководящих принципов по вопросу о нераспространении, а также подчеркиваем вклад ОБСЕ в реагирование на транснациональные угрозы. Пользуясь возможностью, мы хотели бы вновь подтвердить, что многомерный и универсальный характер этих угроз требует

коллективных, согласованных и постоянных международных усилий. В этой связи мы с удовлетворением отмечаем то значение, которое придается укреплению сотрудничества с Организацией Объединенных Наций в этих областях.

Марокко является одним из средиземноморских партнеров ОБСЕ по сотрудничеству и принимает активное участие в работе Средиземноморской контактной группы. Заинтересованность нашей страны в партнерстве с ОБСЕ в Средиземноморском регионе объясняется тем большим значением, которое она придает приоритетным направлениям деятельности этого партнерства в области безопасности и в экономической и экологической областях, в том числе борьбе с терроризмом и другими видами преступлений, дискриминацией, торговлей людьми, а также вопросам иммиграции и развития.

В этой связи я хотел бы вновь подтвердить призыв Марокко пересмотреть статус средиземноморских партнеров по сотрудничеству с целью выработки подхода, который обеспечивал бы их более активное и широкое участие. В этой связи напомним, что Марокко представило документ, в котором отражено наше видение формата и сути этого партнерства. В этом документе содержится целый ряд предложений, направленных на укрепление партнерства и повышение его эффективности на основе обновленной повестки дня.

Марокко поддерживает все инициативы, направленные на поощрение терпимости и межрелигиозного диалога и на борьбу со всеми видами дискриминации, и вновь призывает укреплять сотрудничество между ОБСЕ и Альянсом цивилизаций. Это партнерство основывается на целом ряде четких целей в вопросах мира, безопасности и сотрудничества.

В заключение позвольте мне еще раз пожелать всяческих успехов Украине как действующему Председателю ОБСЕ в выполнении намеченных ею грандиозных целей.

**Г-н Гасана** (Руанда) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне поблагодарить действующего Председателя Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) министра иностранных дел Украины г-на Леонида Кожару за его работу на посту руководителя ОБСЕ и за его сегодняшний брифинг. Мы высоко ценим наше постоянное взаимодействие с региональными

и субрегиональными организациями, поскольку Руанда твердо убеждена в необходимости укрепления сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями.

Мы приветствуем приоритетные направления деятельности, которые намечены Украиной на период ее председательства в ОБСЕ в 2013 году и которые соответствуют процессу «Хельсинки+40». Мы одобряем ее общее видение, цели и действия, которые, мы надеемся, будут способствовать обеспечению безопасности, стабильности и процветания в регионе ОБСЕ. Мы приветствуем всеобъемлющий подход ОБСЕ, в котором особое внимание уделяется вопросам мира и безопасности, включая предотвращение конфликтов, но который также нацелен на содействие экономическому развитию при одновременном обеспечении устойчивого использования природных ресурсов и поощрении соблюдения в полной мере прав человека и основных свобод.

Мы подчеркиваем важность сотрудничества между ОБСЕ и другими заинтересованными сторонами на всех этапах конфликта: в предотвращении конфликтов, в урегулировании и разрешении конфликтов и в постконфликтном миростроительстве. В этой связи мы высоко оцениваем работу ОБСЕ по посредничеству в урегулировании конфликтов и по наблюдению за выборами на европейском континенте. Хотел бы отметить сотрудничество ОБСЕ с Европейским союзом (ЕС) в Косово в укреплении верховенства права, которое имеет первостепенное значение для обеспечения там стабильности и прогресса.

Что касается наблюдения за выборами, то Руанда поддерживает усилия ОБСЕ, направленные на содействие проведению в 2013 году муниципальных выборов в северной части Косово в соответствии с действующим законодательством и международными стандартами. Мы приветствуем неизменное сотрудничество Миссии ОБСЕ в Косово с другими региональными субъектами, в частности с ЕС. Мы считаем, что такое сотрудничество в решении общерегиональных вопросов будет содействовать усилиям по примирению в Косово и в регионе.

Если говорить о другом конфликте, то мы приветствуем продолжающиеся посреднические усилия сопредседателей Минской группы ОБСЕ по

урегулированию нагорно-карабахского конфликта между Арменией и Азербайджаном. Мы вновь подтверждаем убежденность Руанды в том, что урегулирование на основе переговоров в соответствии с надлежащими резолюциями Совета Безопасности и при соблюдении признанных на международном уровне границ и обеспечении защиты меньшинств — это единственный способ добиться прочного урегулирования этого кризиса.

Наконец, в заключение позвольте мне сказать, что, как показывает прошлый и нынешний опыт, тесное сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными субъектами может играть ключевую роль в поддержании международного мира и безопасности. Поэтому Руанда надеется на дальнейшее плодотворное сотрудничество с ОБСЕ под умелым руководством Украины.

**Г-н Мусаев** (Азербайджан) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы приветствовать действующего Председателя Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) министра иностранных дел Украины г-на Леонида Кожару в Совете Безопасности и поблагодарить его за его брифинг, а также за то, что он изложил свои приоритеты по трем измерениям безопасности.

Азербайджан высоко оценивает то, что как действующий Председатель Украина сосредоточила внимание на урегулировании затяжных конфликтов на пространстве ОБСЕ. Необходимо активизировать нынешние усилия по урегулированию конфликтов и поощрять государства-участники к выполнению своих обязательств в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и хельсинкским Заключительным актом 1975 года, а также к осуществлению резолюций, принятых главными органами Организации Объединенных Наций. Мы надеемся, что принятое в прошлом году в Дублине решение относительно процесса «Хельсинки+40» будет способствовать достижению ощутимых результатов в этом направлении.

ОБСЕ является постоянным форумом для переговоров по вопросу урегулирования конфликта между Арменией и Азербайджаном. Мы с удовлетворением принимаем к сведению поддержку, которую Председатель ОБСЕ оказывает посредническими усилиями в этом плане, и хотели бы изложить некоторые соображения по интересующим нас

вопросам и направлениям деятельности, которые представляются нам особенно важными.

Двадцать лет назад, в 1993 году, Совет Безопасности принял четыре резолюции, в которых осуждалось применение силы против Азербайджана и оккупация его территорий, подтверждалась необходимость уважения суверенитета и территориальной целостности нашей страны и принципа неприкосновенности международных границ, подтверждалось, что Нагорный Карабах является частью Азербайджана, и содержалось требование о немедленном, полном и безоговорочном выводе оккупационных войск со всех оккупированных территорий. В этих резолюциях содержались также конкретные ссылки на нарушения международного гуманитарного права, включая перемещение большого числа гражданских лиц в Азербайджане, нападения на гражданских лиц и бомбардировки территории нашей страны. В ряде заявлений Председателя Совета Безопасности, сделанных в 1992–1995 годах, содержатся аналогичные формулировки. Иными словами, в этих резолюциях, которые, вне всякого сомнения, являются наиболее авторитетными и обязывающими нормами по этой проблеме, признается, что против Азербайджана были совершены акты применения военной силы и что такие акты были нарушением международного права.

К сожалению, основные требования Совета Безопасности все еще не выполнены, а посреднические усилия, которые в рамках ОБСЕ прилагаются уже более 20 лет, результатов пока не дали. В такой ситуации попытки принизить важность резолюций Совета Безопасности и исказить нормы и принципы международного права, а также нереалистичные экспансионистские притязания армянской стороны бросают открытый вызов процессу урегулирования конфликта и серьезно угрожают международному и региональному миру и безопасности. Кроме того, на оккупированных территориях Азербайджана принимаются последовательные меры к дальнейшему закреплению нынешнего состояния, то есть оккупации, и к недопущению возвращения в свои дома более 700 000 внутренне перемещенных азербайджанцев.

По нашей инициативе, которую мы выдвигали в Организации Объединенных Наций в 2005 и 2010 годах, на оккупированных территориях побывали миссии по установлению фактов и оценке

фактов. Обе эти миссии документально подтвердили факты незаконной деятельности в этих районах, в том числе факты укоренения поселенцев, перекройки границ, изменения названий мест и дискриминационной практики по отношению к культурным памятникам и святым местам. Однако рекомендации миссий так и остались на бумаге. Кроме того, последние сообщения о переправке сирийских армян в район Нагорного Карабаха и на другие оккупированные территории Азербайджана, равно как и другая незаконная деятельность, включая усилия по организации полетов в эти территории и из них, лишней раз подтверждают, что Армения преднамеренно проводит по отношению к азербайджанским территориям политику колонизации. Мы надеемся, что действующий Председатель ОБСЕ будет настаивать на необходимости немедленного и безоговорочного прекращения всей деятельности, которая серьезно подрывает перспективы мирного урегулирования конфликта на основе международного права.

Мира, безопасности и стабильности удастся достичь только в случае устранения последствий незаконного применения силы со стороны Армении, а значит, прекращения оккупации азербайджанских территорий и гарантированного осуществления права внутренне перемещенных азербайджанцев на возвращение в свои дома и получение своего имущества. Именно этого требуют международное право и соответствующие резолюции Совета Безопасности, и эти требования никак не могут быть предметом торга в процессе урегулирования конфликта. Самое главное, Азербайджан никогда не станет жертвовать своей территориальной целостностью или правами и свободами своих граждан.

Установление истины относительно грубых нарушений международного гуманитарного права и прав человека, совершенных во время конфликта, выплата жертвам адекватной компенсации и принятие необходимых институциональных мер для предотвращения повторения таких нарушений являются неперемными условиями урегулирования конфликта. Совершенно очевидно, что безнаказанность преступников, в том числе политического и военного руководства Армении и членов марионеточного сепаратистского режима на оккупированных территориях Азербайджана, продолжает тормозить прогресс в деле достижения долгожданного мира и примирения между двумя странами.

Азербайджан убежден в том, что принимаемые на национальном уровне последовательные меры и применение действующего международного права позволят призвать к ответу лиц, виновных в грубых нарушениях в отношении гражданского населения Азербайджана, совершенных во время конфликта. В целом, мы считаем, что инициативы по урегулированию конфликта должны обеспечить эффективность усилий по достижению мира и справедливости. Усилия в направлении мира не могут прилагаться в нарушение действующих норм международного права. Поэтому настоятельно необходимо, чтобы такие усилия и мирные договоренности никогда не поощряли признания ситуаций, созданных в результате незаконного применения силы или других вопиющих нарушений международного права, таких как военные преступления, преступления против человечности, геноцид и этнические чистки.

Мы воздаем должное действующему Председателю ОБСЕ за его неизменно активное участие в усилиях, которые Организация Объединенных Наций прилагает для укрепления роли посредничества в мирном разрешении споров, предотвращении и урегулировании конфликтов. Существует очевидная потребность в пересмотре и оценке мандатов и деятельности ОБСЕ по связанным с конфликтами вопросам, в частности в сфере урегулирования конфликтов и постконфликтного восстановления. Нам необходимо, опираясь на существующие обязательства, прилагать более согласованные усилия для анализа роли ОБСЕ в многонациональных миротворческих операциях, с особым акцентом на гражданском и полицейском компонентах. Взаимодействие ОБСЕ с различными военными механизмами и механизмами в области безопасности следует рассматривать через призму неделимости пространства ОБСЕ. При этом необходимо, среди прочего, обеспечить законные интересы тех государств — участников ОБСЕ, которые не являются членами военных альянсов, и обеспечить им политические гарантии и гарантии безопасности.

Одним из самых важных вкладов, которые ОБСЕ вносит в мир и безопасность в военно-политическом аспекте, является ее вклад в деятельность по контролю над вооружениями и укреплению мер доверия и безопасности. Осуществление таких мер должно обеспечивать право каждого государства на одинаковый уровень безопасности

и гарантировать, чтобы ни одно государство или какая-то группа государств не имели преимуществ перед другими государствами и группами. Усилия в этом конкретном направлении должны прилагаться исключительно в политическом контексте и контексте безопасности. При этом должны учитываться законные интересы безопасности государств-участников, особенно тех из них, которые не являются членами военных союзов и находятся в зонах конфликтов, а также последствия конфликтов, такие как военная интервенция и незаконное развертывание.

В заключение я хотел бы еще раз поблагодарить министра иностранных дел Украины за выступление в Совете Безопасности и пожелать украинским коллегам успешного председательствования.

**Г-н Шэнь Бо (Китай)** (*говорит по-китайски*): Китай хотел бы поблагодарить министра иностранных дел Украины г-на Леонида Кожару за его брифинг от имени Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ). Являясь важной региональной организацией, ОБСЕ за годы своего существования внесла позитивный вклад в усилия в области превентивной дипломатии, в укрепление безопасности и взаимного доверия, в посредничество в региональных спорах и в борьбу с транснациональной преступностью. Китай высоко оценивает эти усилия, и мы призываем ОБСЕ продолжать использовать свои преимущества и играть конструктивную роль в поддержании регионального мира, безопасности и стабильности. По мнению Китая, укрепление сотрудничества Организации Объединенных Наций с региональными и субрегиональными организациями имеет очень большое значение для поддержания международного мира и безопасности, как того требует Устав Организации Объединенных Наций.

Совет Безопасности несет главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Региональные и субрегиональные организации, располагающие уникальными преимуществами, в состоянии поддерживать Совет Безопасности и сотрудничать с ним, что является полезным подспорьем в его работе. ОБСЕ является важным партнером Организации Объединенных Наций в области сотрудничества. Китай призывает Совет Безопасности сотрудничать с ОБСЕ в поддержании международного мира и безопасности таким

образом, чтобы оно было более целенаправленным и эффективным.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Сейчас я выступлю с заявлением в своем национальном качестве.

Я также хотел бы приветствовать присутствующего сегодня в Совете действующего Председателя Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), министра иностранных дел Украины г-на Леонида Кожару и поблагодарить его за представление, среди прочего, приоритетных целей его страны во время нахождения на посту действующего Председателя ОБСЕ.

Наша страна разделяет выраженное им стремление и далее укреплять сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и ОБСЕ, и в частности, в более общем плане между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями согласно главе VIII Устава. Мы полагаем, что согласованные меры реагирования Организации Объединенных Наций и региональных организаций, а также более тесное и устойчивое партнерство будут способствовать предотвращению и окончательному урегулированию замороженных и затяжных конфликтов, а также всех других существующих конфликтов в мире.

Исходя из этого, наша страна приветствует существенный вклад ОБСЕ в урегулирование конфликтов. Принимая меры по созданию сообщества безопасности посредством постоянного диалога и на основе концепции глобальной и неделимой безопасности, ОБСЕ смогла добиться стабильности в своем регионе и улучшить условия жизни населения и общин во входящих в ее состав странах, несмотря на сохраняющуюся в ряде районов напряженность. В рамках своей многоцелевой деятельности, в частности в Косово и в Боснии и Герцеговине, она обеспечивает поддержку в интересах создания институтов, призванных предотвращать возникновение конфликтов в будущем, укреплять систему управления в этих странах и содействовать укреплению многоэтнических и многоконфессиональных обществ, хотя в этой области еще предстоит добиться большего прогресса.

Наша страна считает, что для достижения наиболее эффективных результатов и во избежание дублирования усилий в сферах своей ответственности ОБСЕ и Организация Объединенных Наций

призваны и далее укреплять свое сотрудничество с опорой на их соответствующий опыт, которым могли бы воспользоваться и другие региональные организации. Собственно говоря, признанный опыт ОБСЕ в проведении выборов, поддержке процессов демократизации, осуществлении мер укрепления доверия, повышении безопасности и в борьбе с терроризмом, а со всеми этими проблемами сталкивается Африка, — мог бы быть очень полезным, особенно для Африканского союза. Именно поэтому мы приветствуем тот факт, что Украина на посту Председателя ОБСЕ уделяет особое внимание укреплению сотрудничества с Организацией Объединенных Наций, и мы надеемся, что такое сотрудничество распространится и на другие региональные организации. Ни одно государство и ни одна организация независимо от своего потенциала не могут в одиночку противостоять угрозам международному миру и безопасности.

Того приветствует решение Украины включить в список приоритетных целей на период нахождения на посту действующего Председателя цель активизации усилий по урегулированию неразрешенных или затянувшихся конфликтов в регионе ОБСЕ, включая конфликт в Приднестровье, в отношении которого жизнеспособный вариант урегулирования невозможно выработать на протяжении более 20 лет. В этой связи мы приветствуем объявление о начале в предстоящие дни в Одессе нового раунда переговоров по этому вопросу в формате «5+2». Того настоятельно призывает стороны в конфликте принять более активное участие в этих переговорах в духе консенсуса, с тем чтобы прийти наконец к взаимоприемлемому политическому решению. Наша страна полагает, что хорошей основой для переговоров могло бы стать предложение об урегулировании конфликта, в котором учитывались бы суверенитет, территориальная целостность и конституция Республики Молдова, а Приднестровье получило бы особый гарантированный статус.

Кроме того, мы надеемся, что на посту действующего Председателя ОБСЕ Украина добьется желаемого успеха в сближении позиций сторон в конфликтах в Нагорном Карабахе, Южной Осетии и Абхазии и тем самым обеспечит прогресс в деле окончательного урегулирования этих конфликтов. Конфликту в Нагорном Карабахе, который продолжается уже слишком долго и оказывает негативное

воздействие на взаимоотношения между Арменией и Азербайджаном, необходимо уделить особое внимание, чтобы можно было положить конец страданиям населения этого региона. Надеемся, что визит г-на Кожары в Баку в июне позволит добиться прогресса на этом направлении.

В заключение я хотел бы пожелать Украине всяческих успехов в выполнении ее мандата. Наряду с приоритетными задачами, которые она определила на период своего председательства, Украине предстоит, с одной стороны, повысить уровень заинтересованности у некоторых членов этой организации, которые более не считают ее полезной, а с другой стороны, устранить существующие в настоящее время разногласия в отношении деятельности Бюро по демократическим институтам и правам человека, которые стали основной причиной задержек с утверждением бюджета этого года.

Теперь я возвращаюсь к исполнению своих обязанностей Председателя Совета.

Я предоставляю слово г-ну Кожаре для ответов на вопросы и замечания членов Совета.

**Г-н Кожара** (*говорит по-английски*): Я благодарю всех членов Совета за любезные слова в адрес Украины, находящейся на посту действующего Председателя Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), и за их твердую веру в ее успех. Я с особым удовлетворением воспринял единодушное одобрение членами Совета приоритетных целей и инициатив Украины на посту действующего Председателя ОБСЕ. Мы приветствуем их конструктивные предложения и ценные мнения, которые мы, несомненно, учтем в усилиях, направленных на достижение наших общих целей.

Поскольку я на несколько минут опаздываю на встречу с Генеральным секретарем, я попрошу представительство Украины представить наши ответы в письменном виде. Я благодарю всех членов за их доброжелательное и теплое отношение к председательству Украины в ОБСЕ.

**Председатель** (*говорит по-французски*): В моем списке больше нет ораторов. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения пункта повестки дня.

*Заседание закрывается в 16 ч. 50 м.*